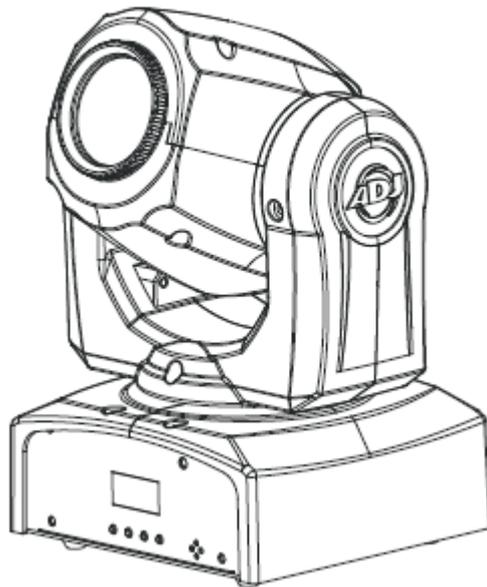




POCKET PRO



Instrucciones de uso

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
www.americandj.eu

©2017 ADJ Products, LLC todos los derechos reservados. La información, especificaciones, diagramas, imágenes e instrucciones presentes están sujetos a cambio sin previo aviso. El logotipo de ADJ Products, LLC y los nombres y números de identificación del producto aquí contenidos son marcas comerciales de ADJ Products, LLC. La protección de derechos de propiedad aquí manifestada incluye todas las formas y tipos de materiales e información amparados por el derecho de propiedad contemplados ahora por la legislación reglamentaria o judicial, o que se otorguen en lo sucesivo. Los nombres de productos usados en este documento pueden ser marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas empresas, y así se reconoce. Todas las marcas y nombres de producto que no son ADJ Products, LLC son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas empresas.

ADJ Products, LLC y todas las empresas asociadas declinan por la presente todas y cada una de las responsabilidades por daños materiales, eléctricos, al equipo y edificios, o lesiones a cualquier persona, y el perjuicio económico directo o indirecto relacionado con el uso o con la confianza en cualquier información contenida en este documento y/o como resultado de un montaje, instalación, aparejamiento y manejo inapropiado, inseguro, insuficiente o negligente de este producto.

VERSIÓN DEL DOCUMENTO

Visite www.adj.com para obtener la última revisión/actualización de esta guía.

Fecha	Versión del documento	Software Versión	Modos de canal DMX:	Notas
07/24/17	1	1.1	11/13	Publicación inicial

Contenidos

INFORMACIÓN GENERAL.....	4
INSTRUCCIONES GENERALES.....	4
CARACTERÍSTICAS.....	4
PRECAUCIONES DE MANEJO.....	4
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.....	5
MONTAJE.....	5
CONFIGURACIÓN DMX.....	7
MENÚ DE SISTEMA.....	9
MENÚ DE AJUSTE DE INICIO.....	12
FUNCIONAMIENTO.....	12
CONFIGURACIÓN MAESTRO-ESCLAVO.....	13
ENFOQUE MANUAL.....	13
FUNCIONAMIENTO REMOTO.....	14
MODO 11 CANALES.....	15
MODO 11 CANALES.....	15
MODO 13 CANALES.....	17
PLANO ACOTADO.....	20
GRÁFICA DE CURVA DE ATENUADOR.....	20
GOBOS INCLUIDOS.....	21
SUSTITUCIÓN DEL GOBO.....	21
QUITAR LA CARCASA DE LA CABEZA.....	22
SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE.....	23
LIMPIEZA.....	23
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	23
ESPECIFICACIONES.....	24
ROHS - Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente.....	25
RAEE: Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos.....	26
NOTAS.....	27

INFORMACIÓN GENERAL

Desembalaje: Gracias por haber adquirido el Pocket Pro de ADJ Products, LLC. Todos los Pocket Pro se han probado meticulosamente y se han expedido en perfectas condiciones de funcionamiento. Examine con cuidado la caja en que se entrega para detectar daños que puedan haber ocurrido durante el transporte. Si la caja parece dañada, inspeccione con cuidado su aparato en busca de daños y asegúrese de que todo el equipamiento necesario para hacer funcionar la unidad ha llegado intacto. En caso de que haya encontrado daños o piezas que faltan, póngase en contacto con nuestro número de asistencia para recibir las instrucciones pertinentes. Por favor, no devuelva esta unidad a su distribuidor sin haberse puesto primero en contacto con el servicio de asistencia al cliente.

Introducción: El Pocket Pro es un mini dispositivo LED de cabeza móvil, inteligente, DMX. El Pocket Pro puede funcionar como un dispositivo independiente o en una configuración Maestro/Esclavo. El Pocket Pro tiene tres modos de funcionamiento: activo por sonido, modo show o controlado por DMX. Este aparato es adecuado para teatros, estudios, comercios y lugares semejantes. *Para mejores resultados use niebla o humo de efectos especiales para realzar los haces luminosos.*

Asistencia al cliente: Si encuentra cualquier problema, sírvase contactar con su tienda American Audio de confianza. También le ofrecemos la posibilidad de contactarnos directamente: puede hacerlo a través de nuestro sitio web www.americandj.eu o por correo electrónico: support@americandj.eu

¡Precaución! Para evitar o reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.

¡Precaución! *Esto puede causar daños graves en los ojos. ¡Evite en todo momento mirar directamente a la fuente luminosa!*

INSTRUCCIONES GENERALES

Para optimizar el rendimiento de este producto, lea por favor con cuidado estas instrucciones de funcionamiento y familiarícese con las operaciones básicas de esta unidad. Estas instrucciones contienen información de seguridad importante que concierne al uso y mantenimiento de esta unidad. Guarde este manual con la unidad, para futuras consultas.

CARACTERÍSTICAS

- Compatible con protocolo DMX-512 (11 canales o 13 canales DMX)
- 7 colores + blanco
- Rueda de gobo fija con 7 gobos + foco
- 3 modos de funcionamiento: modo Show, Activo por sonido y control DMX
- Micrófono interno
- Pantalla digital para configuración de dirección y función
- 4 shows pre-programados
- Compatible con UC IR (no incluido) y con la app Airstream

PRECAUCIONES DE MANEJO

¡Cuidado! No hay piezas reparables por el usuario dentro de esta unidad. No intente ninguna reparación por sí mismo; si lo hace así, invalidará la garantía del fabricante. En el caso improbable de que su unidad precise reparación, contacte con ADJ Products, LLC.

Durante el funcionamiento, la carcasa puede llegar a estar muy caliente. Evite tocar la unidad con las manos desnudas mientras esté en uso.

ADJ Products, LLC no aceptará ninguna responsabilidad por daños que resulten como consecuencia de no tener en cuenta este manual o por cualquier modificación no autorizada de esta unidad.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

¡Por su propia seguridad, lea y comprenda este manual completamente antes de intentar instalar o poner en funcionamiento esta unidad!

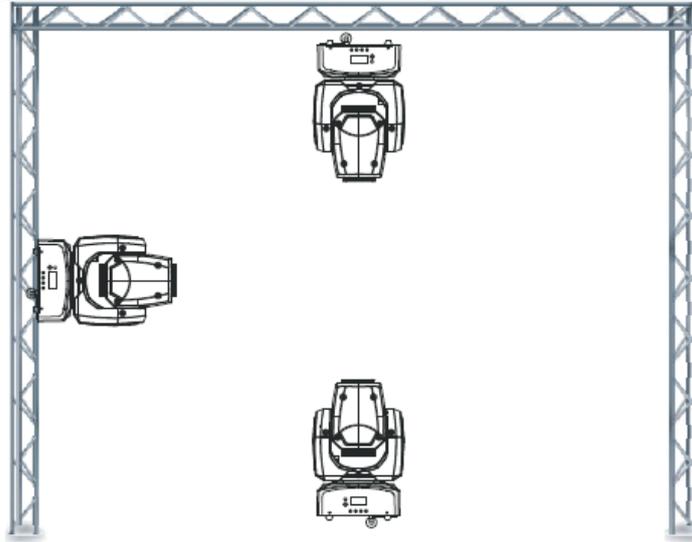
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.
- No derrame agua u otros líquidos dentro o sobre la unidad.
- Asegúrese de que el enchufe al que conecte la unidad se corresponde con el voltaje requerido.
- No intente hacer funcionar esta unidad si el cable de alimentación está rasgado o roto.
- No intente quitar ni arrancar la toma de tierra del cable eléctrico. Esta toma se usa para reducir el riesgo de descarga eléctrica y de fuego en caso de un cortocircuito interno.
- Desconecte de la alimentación principal antes de hacer ningún tipo de conexión.
- No quite la cubierta en ninguna circunstancia. No hay piezas reparables por el usuario en el interior.
- Nunca ponga en funcionamiento esta unidad cuando se haya quitado la cubierta.
- Asegúrese siempre de montar esta unidad en una zona que permita la ventilación adecuada. Deje aproximadamente 6" (15 cm) entre este dispositivo y una pared.
- No intente poner en funcionamiento esta unidad si ha recibido algún daño.
- Esta unidad está indicada solo para su uso en interiores; el uso de este producto en exteriores anula todas las garantías.
- Monte siempre esta unidad en lugar estable y seguro.
- Los cables de alimentación deberían colocarse de forma que no estén expuestos a que se pisen o queden aprisionados por objetos colocados sobre o contra ellos, poniendo particular atención a los cables en los enchufes, en las cajas eléctricas y en el punto en el que salen del aparato.
- Limpieza: el dispositivo debe limpiarse sólo según lo recomendado por el fabricante. Ver página 23 para detalles de limpieza.
- Calor: este dispositivo debe situarse alejado de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- Personal técnico cualificado debe revisar el dispositivo cuando:
 - A. Se hayan caído objetos o se haya derramado líquido sobre el aparato.
 - B. El aparato se haya expuesto a lluvia o agua.
 - C. El dispositivo no parezca funcionar normalmente o se aprecien cambios sensibles en el rendimiento.
 - D. El aparato se haya caído o se haya manipulado de forma incorrecta.

MONTAJE

Cuando instale la unidad, el truss o el área de instalación debe ser capaz de soportar 10 veces el peso sin ninguna deformación. Cuando instale, debe asegurar la unidad con una fijación de seguridad secundaria, por ejemplo un cable de seguridad adecuado. Nunca se ponga en pie directamente sobre la unidad mientras la monta, la retira o la repara.

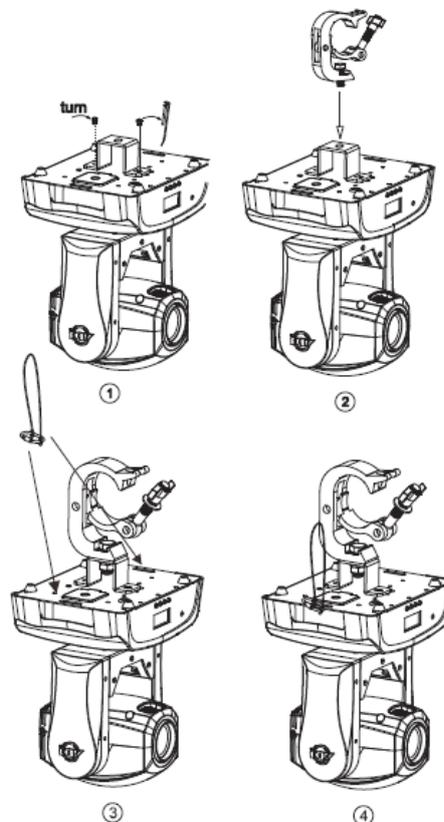
El montaje en alto precisa de amplia experiencia, lo que incluye el cálculo de los límites de carga de trabajo, material de instalación que se usa e inspecciones periódicas de seguridad de todo el material de instalación y de la unidad. Si carece de dicha cualificación, no intente realizar la instalación por sí mismo.

La instalación ha de ser supervisada por una persona experta una vez al año.



El Pocket Pro es plenamente operativo en tres posiciones de montaje diferentes: colgado bocabajo desde un techo, montado de lado en truss o apoyado en una superficie plana. Asegúrese de que este dispositivo se mantiene apartado al menos 0,5m de cualquier material inflamable (decoración, etc.). Use e instale siempre el cable de seguridad proporcionado como medida de seguridad para prevenir daños accidentales o lesiones en caso de que falle la abrazadera (ver página siguiente).

ADVERTENCIA: la temperatura ambiental adecuada para este dispositivo de iluminación es entre -25 °C y 45 °C. No coloque este dispositivo de iluminación en un entorno cuyas temperaturas estén por encima o por debajo de las temperaturas citadas. Esto permitirá un funcionamiento óptimo del dispositivo y contribuirá a prolongar la vida del mismo.



MONTAJE (continuación)

Atornille una abrazadera con un tornillo y tuerca M12 al soporte incluido. Fije el soporte a la parte inferior del Pocket Pro usando los tornillos incluidos. Pase el cable de seguridad por los agujeros laterales situados bajo las asas. Pase el cable de seguridad por encima del sistema de truss o por un punto de fijación segura. Inserte el extremo en el mosquetón y apriete el tornillo de seguridad.

CONFIGURACIÓN DMX

Fuente de alimentación: el Pocket Pro de ADJ contiene un conmutador de tensión automático, que detectará automáticamente la tensión cuando se conecte a la fuente de alimentación. Con este conmutador no hay necesidad de preocuparse por si la tensión es correcta; esta unidad se puede enchufar en cualquier parte.

DMX-512: DMX es la abreviatura de *Digital Multiplex (Multiplexor Digital)*. Se trata de un protocolo universal usado por la mayoría de los fabricantes de iluminación y controladores como forma de comunicación entre dispositivos inteligentes y controladores. Un controlador DMX envía instrucciones de datos DMX desde el ordenador hasta el dispositivo. Los datos DMX se mandan como datos en serie que viajan de dispositivo a dispositivo a través de los terminales XLR DATA «IN» y DATA «OUT» que se encuentran en todos los dispositivos DMX (la mayoría de los controladores solo tienen un terminal DATA «OUT»).

Enlace DMX: DMX es un lenguaje que permite que todos los aparatos y modelos de los diferentes fabricantes puedan enlazar entre sí y operar desde un solo controlador, mientras que todos los dispositivos y el controlador sean compatibles con DMX. *Para asegurar una transmisión de datos DMX adecuada, cuando use varios dispositivos DMX trate de utilizar la menor cantidad de cable posible. El orden en el que los dispositivos se conectan en una línea DMX no influye en el direccionamiento DMX. Por ejemplo, un dispositivo asignado a una dirección 1 DMX se puede colocar en cualquier punto de la línea DMX, al principio, al final o en cualquier lugar entre medias. Así pues, el primer dispositivo controlado por el controlador debería ser el último dispositivo de la cadena. Cuando a un dispositivo se le asigna la dirección DMX 1, el controlador DMX sabe que ha de mandar los DATOS asignados a la dirección 1 a esa unidad, independientemente de dónde está ubicada dentro de la cadena DMX.*

Requisitos del cable de datos (cable DMX) (para DMX y funcionamiento Maestro/Esclavo): el Pocket Pro se puede controlar por protocolo DMX-512. El Pocket Pro tiene dos modos de canal DMX: un modo de 11 canales y un modo de 13 canales. La dirección DMX se configura electrónicamente usando los controles del panel frontal de la unidad. Su unidad y su controlador DMX necesitan un cable de datos certificado DMX-512 de 110 ohmios para entrada de datos y para salida de datos (Figura 1).

Recomendamos cables DMX Accu-Cable. Si está usted fabricando sus propios cables, asegúrese de usar cable apantallado estándar de 110-120 ohmios (este cable se puede adquirir en casi todas las tiendas de sonido e iluminación profesional). Sus cables deben estar hechos con un conector XLR macho y hembra en cada extremo. Recuerde también que el cable DMX debe estar conectado en cadena y no se puede dividir.

Advertencia: asegúrese de seguir las figuras dos y tres cuando haga sus propios cables. No use el terminal de tierra en los conectores XLR. No conecte el conductor de la pantalla del cable al terminal de tierra ni permita que el conductor de la pantalla haga contacto con el revestimiento exterior del XLR. Conectar la pantalla a tierra puede causar cortocircuito y un comportamiento irregular.



Figura 1

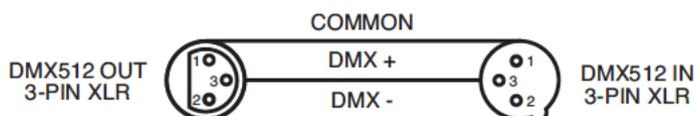


Figura 2

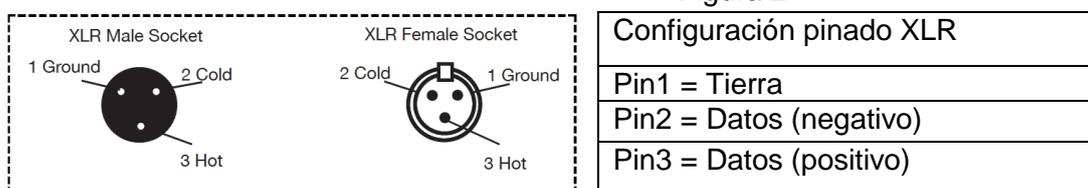


Figura 3

CONFIGURACIÓN DMX (continuación)

Nota especial: terminación de línea. Cuando se usan tramos de cable más largos, podría hacerse necesario el uso de un terminador en la última unidad para evitar un comportamiento irregular. Un terminador es una resistencia de 110-120 ohmios 1/4 W que se conecta entre los pines 2 y 3 de un conector XLR macho (DATOS + y DATOS -). Esta unidad se inserta en el conector XLR hembra de la última unidad de su cadena de conexión para terminar la línea. Usar un cable terminador (ADJ, número de pieza Z-DMX/T) disminuirá las posibilidades de un comportamiento irregular.



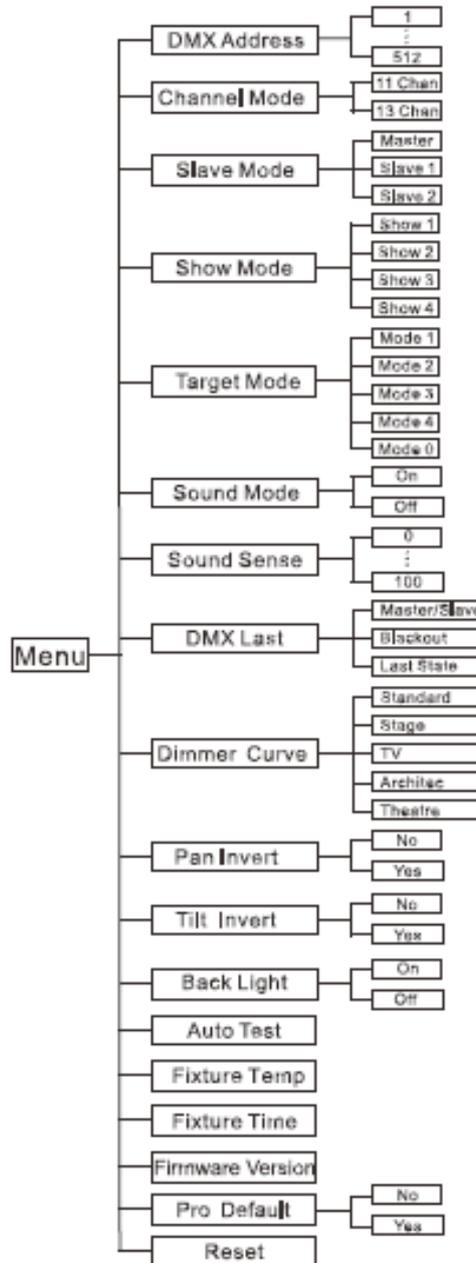
La terminación reduce los errores de señal y evita los problemas de transmisión de señal e interferencias.

Es siempre aconsejable conectar un terminador DMX (resistencia 120 ohmios, 1/4 W) entre PIN 2 (DMX-) y PIN 3 (DMX+) del último dispositivo.

Figura 4

Conectores DMX XLR de 5 pines. Algunos fabricantes usan cables de datos DMX-512 de 5 pines para transmisión de DATOS, en lugar de 3 pines. Los dispositivos DMX de 5 pines se pueden implementar en una línea DMX XLR de 3 pines. Cuando implemente cables de datos estándar de 5 pines en una línea de 3 pines, debe usar un adaptador de cable; estos adaptadores se encuentran fácilmente en la mayoría de las tiendas de electricidad. El siguiente gráfico detalla una conversión de cable adecuada.

Conversión de XLR de 3 pines a XLR de 5 pines		
Conductor	XLR hembra (salida) 3 pines	XLR macho (entrada) 5 pines
Tierra/Pantalla	Pin 1	Pin 1
Datos (señal -)	Pin 2	Pin 2
Datos (señal +)	Pin 3	Pin 3
Sin uso		Pin 4 - No usar
Sin uso		Pin 5 - No usar



Menú de sistema: cuando haga los ajustes, pulse ENTER para confirmar la configuración, y luego pulse y mantenga pulsado el botón MENU durante al menos 3 segundos. Para salir sin hacer ningún cambio, pulse el botón MENU. La pantalla se bloqueará después de 30 segundos; pulse el botón MENU durante 3 segundos para desbloquearla.

Dirección DMX: configuración de la dirección DMX.

1. Pulse cualquiera de los botones MENU, ABAJO o ARRIBA hasta que aparezca en pantalla «DMX Address»; pulse ENTER.
2. La dirección actual aparecerá ahora en pantalla, parpadeando. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para encontrar la dirección deseada. Pulse ENTER para establecer la dirección DMX deseada.

Modo de canal: esto le permitirá seleccionar el modo de canal DMX deseado.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «Channel Mode»; pulse ENTER. Aparecerá en pantalla «11Chan» o «13Chan».
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para encontrar el modo de canal DMX deseado, y pulse ENTER para confirmar y salir.

Modo Esclavo: esto le permitirá configurar la unidad como maestro o esclavo en una configuración maestro/esclavo.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**Slave Mode**» y luego pulse ENTER. Aparecerá en pantalla «**Master**», «**Slave 1**» o «**Slave 2**».
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca la configuración deseada, y pulse ENTER para confirmar.

NOTA: en una configuración Maestro/Esclavo, puede configurar un dispositivo como Maestro y luego configurar el siguiente dispositivo como «**SL 2**»; ahora los dispositivos harán un movimiento contrapuesto.

Modo Show: modos Show 0-4 (programas de fábrica). El modo Show se puede ejecutar con o sin el modo de activación por sonido encendido.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**Show Mode**»; pulse ENTER.
2. Ahora se mostrará «**Show X**», donde «**X**» representa un número entre 0-4. Los programas 1-4 son programas de fábrica, mientras que «0» es un modo aleatorio. Use los botones ARRIBA o ABAJO para encontrar el show deseado.
3. Cuando haya encontrado el show deseado, pulse ENTER, y luego pulse y mantenga pulsado el botón MENU durante al menos 3 segundos para activarlo. Después de haber configurado el show deseado, se puede cambiar en cualquier momento usando los botones ARRIBA o ABAJO.

Modo Objetivo: el modo Objetivo es un control restrictivo de la panorámica/inclinación que limita el movimiento hasta un cierto grado.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**Target Mode**» y luego pulse ENTER. Aparecerá en pantalla 1 de los 5 modos Objetivo. **Nota: El modo Objetivo solo funcionará con los Shows 3 & 4.**

- Modo 1: 0° - 180°
- Modo 2: 90 ° - 270 °
- Modo 3: 180 ° - 360 °
- Modo 4: 270 ° - 540 °
- Modo 0: modo aleatorio

2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para encontrar el modo Objetivo deseado.
3. Pulse ENTER para confirmar.

Modo sonido: modo Activo por sonido.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**Sound Mode**»; pulse ENTER.
2. En pantalla aparecerá «**ON**» u «**OFF**». Pulse los botones ARRIBA o ABAJO y seleccione «**ON**» para activar el modo activo por sonido, u «**OFF**» para desactivar el modo activo por sonido.
3. Pulse ENTER para confirmar.

Sensibilidad al sonido: en este menú puede ajustar la sensibilidad al sonido.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**Sound Sense**»; pulse ENTER.
2. Aparecerá en pantalla un número entre 0-100. Use los botones ARRIBA o ABAJO para ajustar la sensibilidad al sonido. 0 es la menor sensibilidad, y 100 es la mayor sensibilidad.
3. Una vez haya localizado la configuración deseada, pulse ENTER para confirmar.

Estado DMX: este modo se puede usar como modo de precaución, que, en caso de que se pierda la señal DMX o la alimentación, el modo de funcionamiento escogido en esta configuración será el modo en que funcione el dispositivo en el momento en que se pierda la señal. Puede también configurarlo como el modo de funcionamiento al que desearía que volviese la unidad cuando se encienda.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**DMX State**» y debajo aparecerá «**Master/Slave**», «**Blackout**», o «**Last State**» (Último estado).
 2. Pulse ENTER y la opción inferior empezará a parpadear. Utilice los botones ARRIBA o ABAJO para escoger el modo de funcionamiento en el que desea que arranque la unidad cuando se conecte la alimentación o cuando se pierda la señal DMX.
- Last State: si la señal DMX se pierde, el dispositivo mantendrá la última configuración DMX. Si se conecta la alimentación y está configurado este modo, la unidad pasará automáticamente a la última configuración DMX.

MENÚ DE SISTEMA (continuación)

• Master/Slave (modo Show): si la señal DMX se pierde o se interrumpe, la unidad pasará automáticamente a modo Show.

• Blackout: si la señal DMX se pierde o se interrumpe, la unidad pasará automáticamente a modo Standby.

3. Pulse ENTER para confirmar la configuración deseada.

Curva de atenuador: esto le permitirá seleccionar la curva de atenuación deseada. Vea la gráfica de curva de atenuador en la página 20 para más información.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**Dimmer Curve**»; pulse ENTER. Aparecerá en pantalla 1 de las 5 curvas de atenuación.

2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para encontrar la curva de atenuación deseada, y pulse ENTER para confirmar y salir.

Inversión panorámica

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**Pan Invert**» y luego pulse ENTER. En la pantalla aparecerá «**Yes**» o «**No**».

2. Para activar la inversión de movimiento panorámico, pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca «**Yes**» y pulse ENTER para confirmar. Para desactivar la inversión de movimiento panorámico, seleccione «**No**» y pulse Enter.

Inversión inclinación

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**Tilt Invert**»; pulse ENTER. En la pantalla aparecerá «**Yes**» o «**No**».

2. Para activar la inversión de inclinación, pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca «**Yes**», y pulse ENTER para confirmar. Para desactivar la inversión de inclinación, seleccione «**No**» y pulse Enter.

Retroiluminación: con esta función puede hacer que la pantalla LED se apague al cabo de 10 segundos.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**Back Light**»; pulse ENTER.

2. En pantalla aparecerá «**ON**» u «**OFF**». Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar «**ON**» y mantener la pantalla LED encendida todo el tiempo u «**OFF**» para hacer que la pantalla LED se apague a los 10 segundos.

3. Pulse ENTER para confirmar. Para hacer que la pantalla LED reaparezca, pulse cualquier botón.

Auto Test: esta función ejecutará un programa de autocomprobación.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**Auto Test**»; pulse ENTER.

2. Ahora el dispositivo ejecutará una autocomprobación.

LED Temp: utilice esta función para visualizar la temperatura del LED.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**LED Temp**»; pulse ENTER.

2. La pantalla mostrará la temperatura del LED.

Tiempo de dispositivo: con esta función puede hacer que se muestre por pantalla el tiempo de funcionamiento de la unidad.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**Fixture Time**»; pulse ENTER.

2. El tiempo de funcionamiento del dispositivo se mostrará ahora en pantalla. Pulse MENU para salir.

Versión de firmware: use esta función para mostrar por pantalla la versión de software de la unidad.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**Firmware Version**»; pulse ENTER.

2. La pantalla mostrará la versión del software.

Pro Default: esta función le permite restablecer la unidad a sus funciones predeterminadas.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**Pro Default**»; pulse ENTER. En la pantalla aparecerá «**Yes**» o «**No**».

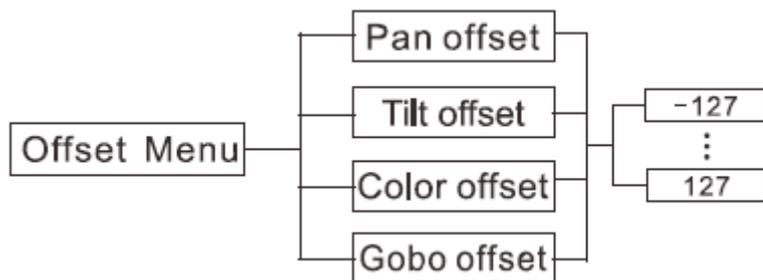
2. Para restablecer las funciones predeterminadas, pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca «**Yes**» y luego pulse ENTER para confirmar. Para abandonar este menú sin restablecer las funciones predeterminadas, seleccione «**No**» y pulse Enter.

MENÚ DE SISTEMA (continuación)

Reset: use esta función para restablecer la unidad.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «Reset»; pulse ENTER.
2. Ahora el aparato se restablecerá.

MENÚ DE AJUSTE DE INICIO



Para entrar en el menú de ajuste de la posición de inicio, pulse el botón ENTER durante al menos 5 segundos. En este submenú tendrá la posibilidad de ajustar las posiciones originales de desplazamiento lateral, inclinación, rueda de color y rueda de gobo.

Pan Offset: ajuste de la posición inicial del desplazamiento lateral.

1. Pulse el botón ENTER durante al menos 5 segundos y luego pulse los botones ARRIBA o ABAJO para que aparezca «Pan Offset»; pulse ENTER.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para realizar los ajustes y luego pulse ENTER para confirmar. Pulse el botón MENU durante un segundo para salir.

Tilt Offset: ajuste de la posición inicial de la inclinación.

1. Pulse el botón ENTER durante al menos 5 segundos y luego pulse los botones ARRIBA o ABAJO para que aparezca «Tilt Offset»; pulse ENTER.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para realizar los ajustes y luego pulse ENTER para confirmar. Pulse el botón MENU durante un segundo para salir.

Color Offset: ajuste de la rueda de color.

1. Pulse el botón ENTER durante al menos 5 segundos y luego pulse los botones ARRIBA o ABAJO para que aparezca «Color Offset»; pulse ENTER.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para realizar los ajustes y luego pulse ENTER para confirmar. Pulse el botón MENU durante un segundo para salir.

Gobo Offset: ajuste de la rueda de gobo.

1. Pulse el botón ENTER durante al menos 5 segundos y luego pulse los botones ARRIBA o ABAJO para que aparezca «Gobo Offset»; pulse ENTER.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para realizar los ajustes y luego pulse ENTER para confirmar. Pulse el botón MENU durante un segundo para salir.

FUNCIONAMIENTO

Control DMX universal: Esta función le permite usar un controlador DMX-512 para controlar los colores, secuencias, atenuador y estroboscopio. Un controlador DMX le permite crear programas únicos, hechos a la medida de sus necesidades particulares.

1. El Pocket Pro tiene dos modos de canal DMX: un modo de 11 canales o un modo de 13 canales. Consulte las páginas 15-19 para ver una descripción detallada de los valores y características DMX.
2. Para controlar su dispositivo en modo DMX, siga los procedimientos de configuración descritos en las páginas 7-8, así como las especificaciones de configuración incluidas con su controlador DMX.
3. Use los deslizadores del controlador para controlar las distintas características del dispositivo DMX.
4. Esto le permitirá crear sus propios programas.
5. Siga las instrucciones de la página 9 para seleccionar su modo de canal DMX y configurar la dirección DMX.

FUNCIONAMIENTO (continuación)

6. Para tramos de cable más largos (más de 100 pies) use un terminador en el último dispositivo.

7. Para ayuda sobre el funcionamiento en modo DMX consulte el manual incluido con su controlador DMX.

Modo Activo por sonido: este modo posibilita que una o varias unidades enlazadas funcionen al ritmo de la música.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**Sound Mode**» y pulse ENTER. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca «**ON**» en la pantalla, y pulse ENTER.

2. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**Sound Sense**» y pulse ENTER. Use los botones ARRIBA o ABAJO para ajustar la sensibilidad al sonido. Pulse ENTER cuando haya encontrado el nivel de sensibilidad deseado.

Modo Show: este modo posibilita que una o varias unidades enlazadas ejecute(n) uno de los cuatro espectáculos, según su elección.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**Show Mode**» y pulse ENTER.

2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para encontrar el espectáculo deseado, y pulse ENTER.

CONFIGURACIÓN MAESTRO-ESCLAVO

Funcionamiento Maestro-Esclavo: esta función le permitirá enlazar hasta 16 unidades y hacerlas funcionar sin un controlador. Las unidades se activarán por el sonido. En funcionamiento Maestro/Eslavo una unidad actuará como unidad de control y las otras reaccionarán a los programas de la unidad de control. Cualquier unidad puede actuar como maestro o como esclavo.

1. Usando cables de datos DMX certificados, enlace sus unidades por medio del conector XLR en la parte posterior de las unidades. Recuerde que el conector XLR macho es la entrada y el conector XLR hembra es la salida. La primera unidad de la cadena (maestro) usará solamente el conector XLR hembra. La última unidad de la cadena usará solamente el conector XLR macho. Para tramos de cable más largos, sugerimos un terminador en el último dispositivo.

2. En la unidad Maestro, pulse el botón MENU hasta que aparezca «**Slave Mode**» y pulse ENTER. Use los botones ARRIBA o ABAJO para desplazarse al ajuste «**Master**» y pulse ENTER.

3. Tras configurar la unidad Maestro en el ajuste maestro, escoja el modo de funcionamiento deseado.

4. En las unidades esclavo, pulse el botón MENU hasta que la pantalla muestre «**Slave Mode**», y pulse ENTER. Escoja entre «**Slave 1**» o «**Slave 2**» y pulse ENTER. Vea la página 10 para más información.

5. Las unidades esclavo seguirán ahora a la unidad maestro.

ENFOQUE MANUAL

Es posible enfocar manualmente utilizando la rueda de foco situada en la parte inferior delantera de la cabeza móvil. Gire la rueda de foco adelante y atrás hasta que consiga un enfoque perfecto.

FUNCIONAMIENTO REMOTO

El mando a distancia por infrarrojos **UC IR (vendido por separado)** le proporciona control sobre varias funciones. Para controlar el dispositivo, debe apuntar con el mando al frontal del aparato y no encontrarse a más de 30 pies de distancia.

El transmisor remoto **Airstream IR Transmitter (vendido por separado)** se conecta a la entrada de auriculares de su teléfono o tableta iOS. Para controlar su dispositivo de IR, primero debe subir el volumen al máximo en su teléfono o tableta iOS y apuntar al transmisor en el sensor del dispositivo desde no más de 15 pies de distancia. Después de comprar los transmisores Airstream IR, la aplicación se descarga gratis de la App Store para su teléfono o tableta iOS. La aplicación viene con 3 páginas de control, dependiendo del aparato que esté utilizando. Consulte más abajo las funciones de IR, incluyendo la página correspondiente de la aplicación.

Funciona con la página 1 de la aplicación.

STAND BY: pulsando este botón dejará la unidad en blackout (oscuridad total).

FULL ON: este botón no es válido para este aparato.

FADE/GOBO: pulse este botón para entrar en el modo Gobo. Utilice los botones 1-8 para seleccionar el gobo deseado. Vea los gobos en la página siguiente, con los botones numéricos que corresponden a los gobos.

«DIMMER +» y «DIMMER -»: utilice estos botones para ajustar la intensidad de la luz y para ajustar la velocidad del estroboscopio.

STROBE: pulse y mantenga pulsado este botón para activar el estroboscopio. Suelte el botón y pulse y mantenga pulsado el botón de nuevo para activar el estroboscopio aleatorio.

COLOR: pulse este botón para entrar en el modo Atenuador. Utilice los botones 1-8 para seleccionar el color deseado. Vea los colores DMX en la página siguiente. Ajuste la intensidad de luz usando los botones numéricos o usando los botones «DIMMER +» y «DIMMER -».

1-8: cuando esté en modo Gobo o en modo Color, estos botones le permitirán seleccionar un gobo o un color.

SOUND ON & OFF: estos botones activan y desactivan el modo activo por sonido.

SHOW 0: pulse este botón para activar el modo show. Utilice los botones 1-9 para localizar el show que desee.

MODO 11 CANALES

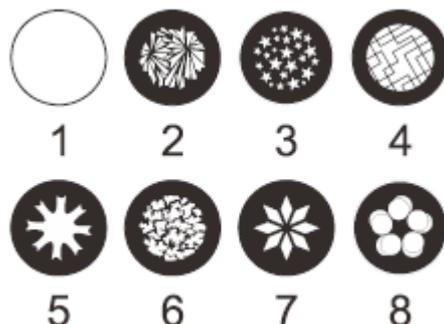
Canal	Valor	Función
1	0 - 255	MOVIMIENTO PANORÁMICO 8 bits
2	0 - 255	MOVIMIENTO DE INCLINACIÓN 8 bits
3	0 - 7 8 - 14 15 - 21 22 - 28 29 - 35 36 - 42 43 - 49 50 - 56 57 - 66 67 - 76 77 - 86 87 - 96 97 - 106 107 - 116 117 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	COLORES BLANCO ROJO NARANJA AMARILLO VERDE UV AZUL CLARO ROSA BLANCO Y ROJO ROJO & NARANJA NARANJA & AMARILLO AMARILLO & VERDE VERDE & UV UV & AZUL CLARO AZUL CLARO & ROSA DESPLAZAMIENTO COLOR RÁPIDO - LENTO PARADA DESPLAZAMIENTO COLOR LENTO - RÁPIDO

RUEDA DE GOBO (VER PÁGINA SIGUIENTE CON VALORES DE GOBO)

Tamaño de gobo: 18,4 mm

Visible: 13 mm

Grosor: 0,3 mm



MODO 11 CANALES

canal	Valor	Función
4	0 - 7 8 - 15 16 - 23 24 - 31 32 - 39 40 - 47 48 - 55 56 - 63 64 - 71 72 - 79 80 - 87 88 - 95 96 - 103 104 - 111 112 - 119 120 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	RUEDA GOBO ABIERTO GOBO 1 GOBO 2 GOBO 3 GOBO 4 GOBO 5 GOBO 6 GOBO 7 SACUDIDA ABRIR LENTO- RÁPIDO GOBO 1 SACUDIDA LENTO - RÁPIDO GOBO 2 SACUDIDA LENTO - RÁPIDO GOBO 3 SACUDIDA LENTO - RÁPIDO GOBO 4 SACUDIDA LENTO - RÁPIDO GOBO 5 SACUDIDA LENTO - RÁPIDO GOBO 6 SACUDIDA LENTO - RÁPIDO GOBO 7 SACUDIDA LENTO - RÁPIDO DESPLAZAMIENTO GOBO RÁPIDO - LENTO ABRIR/PARADA DESPLAZAMIENTO GOBO LENTO - RÁPIDO

MODO 11 CANALES (continuación)

canal	Valor	Función
5	0 - 7 8 - 15 16 - 131 132 - 139 140 - 181 182 - 189 190 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	OBTURADOR/ESTROBOSCOPIO BLACKOUT OBTURADOR ABIERTO ESTROBOSCOPIO LENTO - RÁPIDO OBTURADOR ABIERTO OBTURADOR ABRIR LENTO - CERRAR RÁPIDO OBTURADOR ABIERTO OBTURADOR ABRIR RÁPIDO - CERRAR LENTO OBTURADOR ABIERTO ESTROBOSCOPIO ALEATORIO OBTURADOR ABIERTO
6	0 - 255	ATENUADOR 0% - 100%
7	0 - 7 8 - 15 16 - 23 24 - 31 32 - 39 40 - 47 48 - 55 56 - 63 64 - 71 72 - 79 80 - 87 88 - 95 96 - 103 104 - 111 112 - 119 120 - 127 128 - 135 136 - 143 144 - 151 152 - 159 160 - 167 168 - 175 176 - 183 184 - 191 192 - 199 200 - 207 208 - 215 216 - 223 224 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	MACRO PANORÁMICA/INCLINACIÓN SIN FUNCIÓN MACRO 1 MACRO 2 MACRO 3 MACRO 4 MACRO 5 MACRO 6 MACRO 7 MACRO 8 MACRO 9 MACRO 10 MACRO 11 MACRO 12 MACRO 13 MACRO 14 MACRO 15 MACRO 16 MACRO 17 MACRO 18 MACRO 19 MACRO 20 MACRO 21 MACRO 22 MACRO 23 MACRO 24 MACRO 25 MACRO 26 MACRO 27 MACRO 28 MACRO 29 MACRO 30 MACRO 31
8	0 - 255	VELOCIDAD DE MACRO PANORÁMICA/INCLINACIÓN RÁPIDO - LENTO
9	0 - 20 21 - 40 41 - 60 61 - 80 81 - 100 101 - 255	CURVAS DE ATENUADOR ESTÁNDAR ESCENARIO TV ARQUITECTÓNICA TEATRO POR DEFECTO A CONFIGURACIÓN DE ATENUADOR DE LA UNIDAD

MODO 11 CANALES (continuación)

canal	Valor	Función
10	0 - 255	VELOCIDAD DE MOVIMIENTO LATERAL/INCLINACIÓN RÁPIDO - LENTO
11	0 - 69 70 - 79 80 - 89 90 - 99 100 - 109 110 - 119 120 - 129 130 - 199 200 - 209 210 - 255	FUNCIONES ESPECIALES SIN FUNCIÓN ACTIVAR BLACKOUT CON PANORÁMICA/INCLINACIÓN DESACTIVAR BLACKOUT CON PANORÁMICA/INCLINACIÓN MODO OBJETIVO 1: (0° - 180°) MODO OBJETIVO 2: (90° - 270°) MODO OBJETIVO 3: (180° - 360°) MODO OBJETIVO 4: (270° - 540°) SIN FUNCIÓN RESTABLECER TODO SIN FUNCIÓN

MODO 13 CANALES

Canal	Valor	Función
1	0 - 255	MOVIMIENTO PANORÁMICO 8 bits (0°~540°)
2	0 - 255	PANORÁMICA FINA 16 bits
3	0 - 255	MOVIMIENTO INCLINACIÓN 8 bits (0°~245°)
4	0 - 255	INCLINACIÓN FINA 16 bits
5	0 - 7 8 - 14 15 - 21 22 - 28 29 - 35 36 - 42 43 - 49 50 - 56 57 - 66 67 - 76 77 - 86 87 - 96 97 - 106 107 - 116 117 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	COLORES BLANCO ROJO NARANJA AMARILLO VERDE UV AZUL ROSA BLANCO Y ROJO ROJO & NARANJA NARANJA & AMARILLO AMARILLO & VERDE VERDE & UV UV & AZUL CLARO AZUL CLARO & ROSA DESPLAZAMIENTO COLOR RÁPIDO - LENTO PARADA DESPLAZAMIENTO COLOR LENTO - RÁPIDO

RUEDA DE GOBO (VER PÁGINA SIGUIENTE CON VALORES DE GOBO)

Tamaño de gobo: 18,4 mm

Visible: 13 mm

Grosor: 0,3 mm



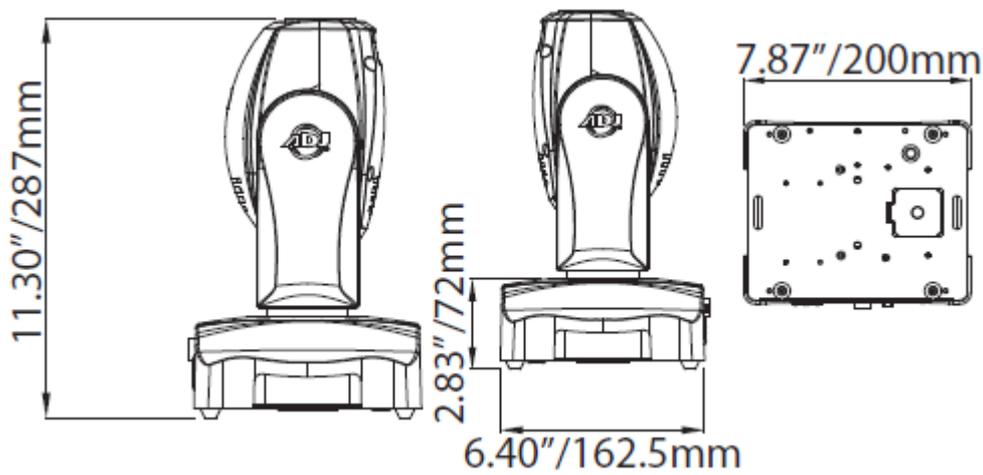
MODO 13 CANALES (continuación)

canal	Valor	Función
6	0 - 7 8 - 15 16 - 23 24 - 31 32 - 39 40 - 47 48 - 55 56 - 63 64 - 71 72 - 79 80 - 87 88 - 95 96 - 103 104 - 111 112 - 119 120 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	RUEDA GOBO ABIERTO GOBO 1 GOBO 2 GOBO 3 GOBO 4 GOBO 5 GOBO 6 GOBO 7 ABRIR SHAKE SACUDIDA GOBO 1 SACUDIDA GOBO 2 SACUDIDA GOBO 3 SACUDIDA GOBO 4 SACUDIDA GOBO 5 SACUDIDA GOBO 6 SACUDIDA GOBO 7 DESPLAZAMIENTO GOBO RÁPIDO - LENTO PARADA DESPLAZAMIENTO GOBO LENTO - RÁPIDO
7	0 - 7 8 - 15 16 - 131 132 - 139 140 - 181 182 - 189 190 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	OBTURADOR/ESTROBOSCOPIO BLACKOUT OBTURADOR ABIERTO ESTROBOSCOPIO LENTO - RÁPIDO OBTURADOR ABIERTO OBTURADOR ABRIR LENTO - CERRAR RÁPIDO OBTURADOR ABIERTO OBTURADOR ABRIR RÁPIDO - CERRAR LENTO OBTURADOR ABIERTO ESTROBOSCOPIO ALEATORIO OBTURADOR ABIERTO
8	0 - 255	ATENUADOR 0% - 100%

MODO 13 CANALES (continuación)

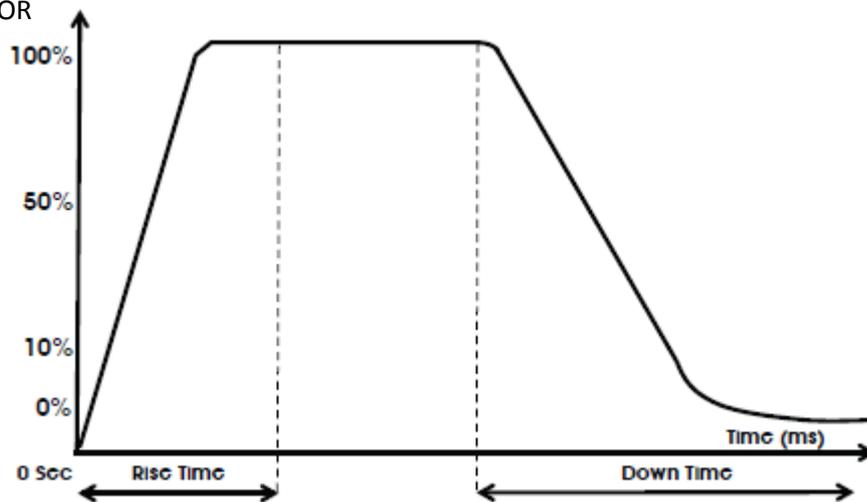
canal	Valor	Función
9	0 - 7 8 - 15 16 - 23 24 - 31 32 - 39 40 - 47 48 - 55 56 - 63 64 - 71 72 - 79 80 - 87 88 - 95 96 - 103 104 - 111 112 - 119 120 - 127 128 - 135 136 - 143 144 - 151 152 - 159 160 - 167 168 - 175 176 - 183 184 - 191 192 - 199 200 - 207 208 - 215 216 - 223 224 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	MACRO PANORÁMICA/INCLINACIÓN SIN FUNCIÓN MACRO 1 MACRO 2 MACRO 3 MACRO 4 MACRO 5 MACRO 6 MACRO 7 MACRO 8 MACRO 9 MACRO 10 MACRO 11 MACRO 12 MACRO 13 MACRO 14 MACRO 15 MACRO 16 MACRO 17 MACRO 18 MACRO 19 MACRO 20 MACRO 21 MACRO 22 MACRO 23 MACRO 24 MACRO 25 MACRO 26 MACRO 27 MACRO 28 MACRO 29 MACRO 30 MACRO 31
10	0 - 255	VELOCIDAD DE MACRO PANORÁMICA/INCLINACIÓN RÁPIDO - LENTO
11	0 - 20 21 - 40 41 - 60 61 - 80 81 - 100 101 - 255	CURVAS DE ATENUADOR ESTÁNDAR ESCENARIO TV ARQUITECTÓNICA TEATRO POR DEFECTO A CONFIGURACIÓN DE ATENUADOR DE LA UNIDAD
12	0 - 255	VELOCIDAD DE MOVIMIENTO LATERAL/INCLINACIÓN RÁPIDO - LENTO
13	0 - 69 70 - 79 80 - 89 90 - 99 100 - 109 110 - 119 120 - 129 130 - 199 200 - 209 210 - 255	FUNCIONES ESPECIALES SIN FUNCIÓN ACTIVAR BLACKOUT CON PANORÁMICA/INCLINACIÓN DESACTIVAR BLACKOUT CON PANORÁMICA/INCLINACIÓN MODO OBJETIVO 1: 0° - 180° MODO OBJETIVO 2: 90° - 270° MODO OBJETIVO 3: 180° - 360° MODO OBJETIVO 4: 270° - 540° SIN FUNCIÓN RESTABLECER TODO SIN FUNCIÓN

PLANO ACOTADO



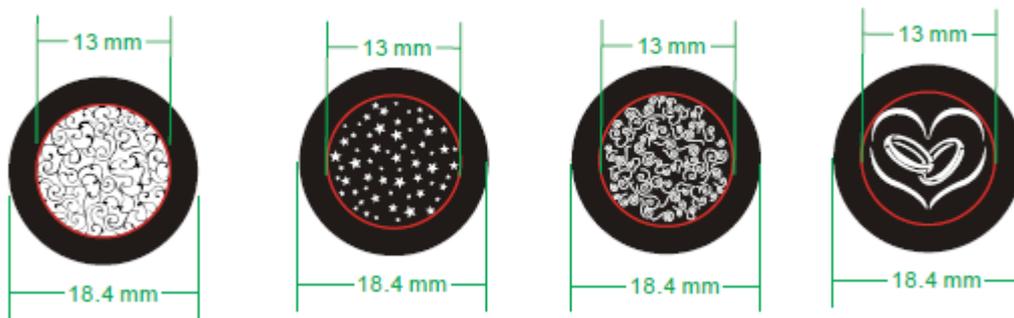
GRÁFICA DE CURVA DE ATENUADOR

ATENUADOR



Curva de atenuación Efecto aumento gradual	Tiempo de fade 0 s		Tiempo de fade 1 s	
	Tiempo de ascenso (ms)	Tiempo de descenso (ms)	Tiempo de ascenso (ms)	Tiempo de descenso (ms)
Estándar (predeterminada)	0	0	0	0
Escenario	780	1100	1540	1660
TV	1180	1520	1860	1940
Arquitectónica	1380	1730	2040	2120
Teatro	1580	1940	2230	2280

GOBOS INCLUIDOS



SUSTITUCIÓN DEL GOBO

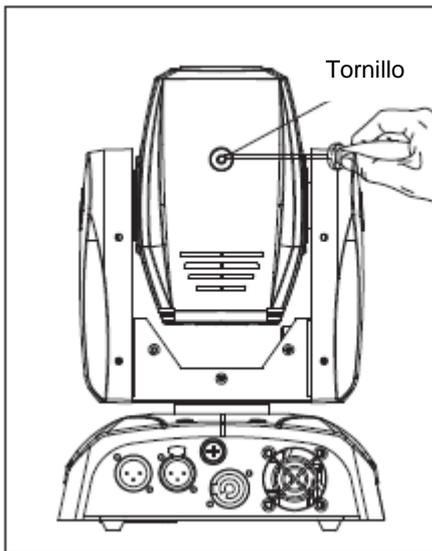
Los gobos de esta unidad son intercambiables. Tenga mucho cuidado cuando sustituya el gobo. Hay 4 gobos incluidos.

¡Cuidado! *Nunca abra la unidad cuando esté en uso. Desconecte siempre la alimentación principal cuando se disponga a cambiar los gobos.*

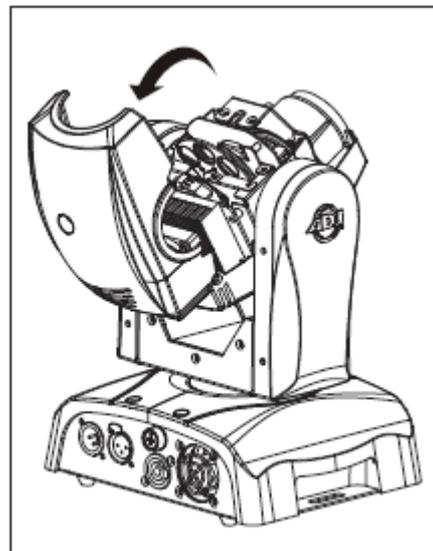
1. Para cambiar un gobo, gire la cabeza móvil de forma que el tornillo único central apunte hacia arriba. Desatornille el único tornillo central.
2. Una vez aflojado el único tornillo, podrá desplazar la cabeza hacia atrás. Ahora podrá acceder a la rueda de gobos. Gire la rueda con la mano hasta que llegue al gobo que desee cambiar.
3. Con cuidado, gire la rueda de color hasta que el espacio de la rueda de color esté colocado enfrente del gobo que desee. Vea la ilustración de abajo como referencia.
4. Con cuidado y suavemente, deslice el gobo hacia arriba hasta sacarlo del soporte.
5. Con cuidado, deslice el gobo de nuevo por la ranura de la carcasa.
6. Vuelva a montar la unidad.



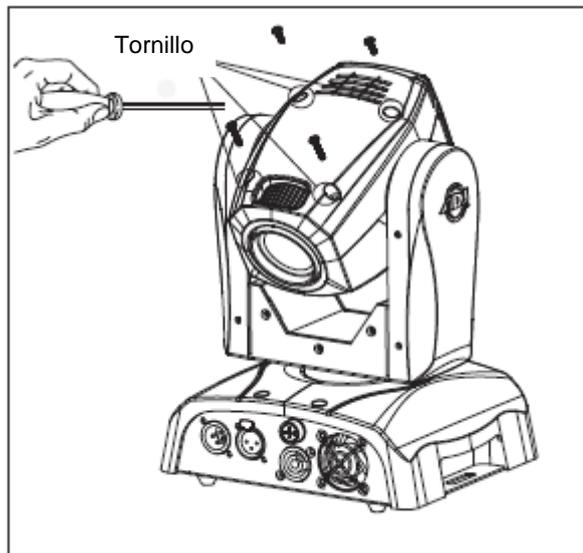
QUITAR LA CARCASA DE LA CABEZA



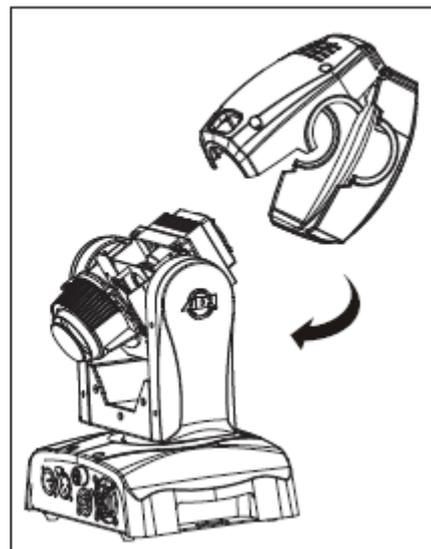
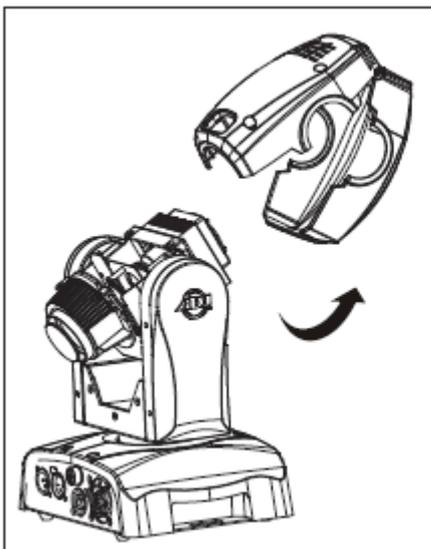
Desatornille el único tornillo



Voltee la tapa superior



Desatornille los 4 tornillos situados en el otro lado



SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE

Desconecte la alimentación y quite el cable de alimentación de la unidad. Una vez haya quitado el cable, localice el portafusibles, situado sobre la toma de alimentación. Usando un destornillador de estrella, desatornille el portafusibles. Quite el fusible fundido y sustitúyalo por uno nuevo. Vuelva a atornillar el portafusibles en su sitio.

LIMPIEZA

Debido a residuos de niebla, humo y polvo, la limpieza de las lentes ópticas internas y externas ha de efectuarse periódicamente para optimizar la producción de luz. La frecuencia de la limpieza depende del entorno en el que funcione el dispositivo (p. ej., humo, residuos de niebla, polvo, condensación). En uso intensivo de sala, recomendamos una limpieza mensual. Una limpieza periódica le asegurará una larga vida y una luz intensa.

1. Use limpiacristales normal y un paño suave para pasarlo por el revestimiento exterior.
2. Use un pincel para limpiar los respiraderos de refrigeración y la rejilla del ventilador.
3. Limpie la óptica externa con limpiacristales y un paño suave cada 20 días.
4. Limpie la óptica interna con limpiacristales y un paño suave cada 30-60 días.
5. Asegúrese siempre de secar completamente todas las piezas antes de volver a enchufar la unidad.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Resolución de problemas: a continuación se listan algunos problemas comunes que puede encontrar, con sus soluciones:

No sale luz de la unidad:

1. Asegúrese de que el fusible externo no está fundido. El fusible se encuentra en el panel trasero de la unidad.
2. Asegúrese de que el portafusibles está completa y adecuadamente fijado.

La unidad no responde al sonido:

1. Las bajas frecuencias (graves) deberían provocar que la unidad reaccionara al sonido. Dar golpecitos en el micrófono, y sonidos tenues o agudos, podrían no activar la unidad.

Modelo:	Pocket Pro
Tensión:	100 V ~ 240 V, 50/60 Hz
LED:	1 LED blanco de 25 W
Consumo de energía:	47 W
Dimensiones:	6,25" (L) x 5,75" (An) x 10,5" (Al) 159 mm x 147 mm x 265 mm
Peso:	8 lb /3,6 kg
Ángulo del haz:	15 grados
Fusible:	2 amperios
Ciclo de trabajo:	ninguno
DMX:	2 modos de canal DMX: Modo de 11 canales y Modo de 13 canales
Colores:	7 + blanco
Gobos:	7 + foco
Tamaño de gobo:	18,4 mm 13 mm (visibles) 0,3 mm (grosor)
Activo por sonido:	Sí
Posición de funcionamiento:	Cualquier posición segura y estable

Tenga en cuenta: las especificaciones y mejoras en el diseño de esta unidad, así como este manual, están sujetos a cambio sin previo aviso por escrito.

Detección automática de la tensión: este dispositivo contiene un conmutador de tensión automático, que detectará automáticamente la tensión cuando se conecte a la fuente de alimentación.

Estimado cliente:

La Unión Europea ha adoptado una directiva sobre la restricción / prohibición del uso de sustancias peligrosas. Esta directiva, conocida como RoHS, es un tema de debate frecuente en la industria electrónica.

Restringe, entre otras cosas, seis materiales: Plomo (Pb), Mercurio (Hg), cromo hexavalente (CR VI), cadmio (Cd), bifenilo polibromado como retardante de llama (PBB), difenilo polibromado, también como retardante de llama (PBDE). La directiva se aplica a casi todos los dispositivos eléctricos y electrónicos cuyo modo de funcionamiento implique campos eléctricos o electromagnéticos - para abreviar: toda clase de aparatos electrónicos que nos rodean en casa y en el trabajo.

Como fabricantes de los productos de las marcas AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional y ACCLAIM Lighting, estamos obligados a acatar la directiva RoHS. Así pues, tan tempranamente como dos años antes de que la directiva estuviera en vigor, comenzamos nuestra búsqueda de materiales y procesos de producción alternativos, respetuosos con el medio ambiente.

Mucho antes de que la directiva RoHS tuviera efecto, todos nuestros productos ya se fabricaban cumpliendo las normas de la Unión Europea. Con auditorías regulares y pruebas de materiales, podemos seguir asegurando que los componentes que usamos cumplen con la RoHS y que el proceso de fabricación, hasta donde el avance de la tecnología nos permite, es respetuoso con el medio ambiente.

La directiva RoHS es un paso importante para la protección de nuestro entorno. Nosotros, como fabricantes, nos sentimos obligados a hacer nuestra contribución al respecto.

RAEE: Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

Cada año, miles de toneladas de componentes electrónicos, que son perjudiciales para el medio ambiente, terminan en los vertederos de basura de todo el mundo. Para asegurar la mejor eliminación o recuperación posible de componentes electrónicos, la Unión Europea ha adoptado la directiva RAEE.

El sistema RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) se puede comparar con el sistema de «punto limpio» que se ha venido usando durante varios años. Los fabricantes tienen que hacer su contribución para el tratamiento de residuos en el momento que lanzan el producto. Los recursos monetarios que se obtienen así se aplicarán al desarrollo de un sistema común de gestión de los residuos. De ese modo podemos asegurar un programa de limpieza y reciclaje respetuoso con la profesión y con el medio ambiente.

Como fabricantes, formamos parte del sistema alemán de EAR, y a él aportamos nuestra contribución.

(Registro en Alemania: DE41027552)

Esto significa que todos los productos de AMERICAN DJ y AMERICAN AUDIO se pueden dejar en los puntos de recogida sin coste, y que se usarán en el programa de reciclaje. De los productos de ELATION Professional, que son usados solo por profesionales, dispondremos nosotros. Por favor, envíenos los productos Elation directamente a nosotros al final de su vida útil para que podamos eliminarlos profesionalmente.

Como la RoHS de más arriba, la directiva RAEE supone una importante contribución para la protección del medio ambiente y nos alegra ayudar a limpiar nuestro entorno con este sistema de eliminación.

Estaremos encantados de responder cualquiera de sus preguntas y recibiremos sus sugerencias en: info@americandj.eu

ADJ Products, LLC
6122 S. Eastern Ave. Los Angeles, CA 90040 USA
Tel: 323-582-2650 / Fax: 323-725-6100
Web: www.adj.com / E-mail: info@americandj.com

Suivez-nous sur:



facebook.com/americandj
twitter.com/americandj
youtube.com/americandj

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
Tel: +31 45 546 85 00 / Fax : +31 45 546 85 99 Web :
www.americandj.eu / E-mail : service@adjgroup.eu